



# Gij Feihdauh Daxmeh

## 妈妈的味道

□ Luz Lilanz/陆丽兰

Saedcej ngoenz gvaq ngoenz, gou gaenq miz haujlai nanz mbouj raen daxmeh lo. Liz ranzmbanj geij bi, ngamq caj daengz ngoenz gvaq ciet le cij ndaejhoengq bae ranz caeuq bohme gwn donq haexcaez ndeu.

Gij feihdauh gwnzdang daxmeh lumj aen daengngoengz rongh nei raejruhrub, hoeng miz baenz hix ndatndoeck, miz baenz unqswnh.

“Ya, mwngz youh yawj densi le? Cozyez mwngz sij liux caengz?” Daxmeh youq ndaw ranzdajcawj yawj okdaej, gangj sangnengneng cam gou, hawj gou roxnyinh lumj yaek byajraez nei. Gou ganjgaenj gven densi bae, buet haiej ndaw rugsaw bae sij cozyez lo. Raen gou buet haiej rugsaw, daxmeh byaij gvaqdaej lumj boux lauxsae gaujsi yienghneix cim bae cim dauq. “Yaek gaujsi lo, geij ngoenz neix mboujndaej yawj densi lo, lai yawj di saw he, nyinhcaen sij saw ba.” Daxmeh dingz youq henzndang gou unqswnh naeuz. Gou ngaekgyaeuj diekdiek. Raen gou lauxsaed sij cozyez le de couh byaij okbae nyaengq gij saeh de lo.

Aencung venj youq gwnzciengz “dikdag dikdag” yieng hwnjdaej, cib diemj lo, gou lij youq gwnz mbonq fan bae foek dauq ninz mbouj ndaek, ndawuk cungj dwg gij ciengzmienh dwglau ndaw densi banngoengz yawjraen, denz goeb gyaeuj mbouj gamj

yawj ok baihrog, daengxndang hanh dumz liux, song fwngz saenzdwdwd hwnjdaej, doeklaeng lau dwk daej oksing.

Daxmeh dingqny gou daejhwhw, gaenjgip buet gvaq rug gou daej, bengq bunzdenz gou hwnjdaej, umj gou haiej rungj de bae, fajfwngz lumh aen gyaeuj gou unqswnh doiq gou naeuz: “Mbouj lau, mbouj lau, meh youq henzndang mwngz, gaej daej lo, ndeindei ninz ba.” Mwh neix, gij gyaez daxmeh couh lumj nditndat seizcin nei, ciuq dwk sim gou raejruhrub.

Moix baez daengz ciet gvaq cieng, gou couh dauqranz yawjyawj, caeuq daxmeh gangjgangj gij saeh gou youq baihrog……Dingq daxmeh gangjgangj gij saeh ndawranz, saeh lajmbanj, hix dwg gou bak ngah lo, naemj gwn gij haex byaek homrwrwd daxmeh cawj haenx.

Gangj daengz gwn, gou couh ngeix daengz gak cungj yiengh gwn doxgaiq lij iq haenx. Daxmeh ciengzciengz cawj gak cungj gak yiengh doxgaiq hawj dou gwn. Ngamq byaij haiej ranz, mup raen gij feihdauh haexnaengj homrwrwg. O ho, caen ndeigwn!

Haex cauj, dwg daxmeh ciengzseiz guh hawj dou, de yungh raemx swiq seuq haexhau, dak hawq. Yungh bathang cauj, cauj baenz saekhenj gij

ndeiyawj, gya di gyuyouz he, couh baenz gij haexcauj homrwrwg, youh hom youh byot. Moix baez gou gwn ndaej song duix, daxmeh yawj dou ajbak nyaijngoeppgoep, de youq bangxhenz naj riunyumnyum, riu dwk song ceh da laep baenz diuz sienq ndeu.

Gou gig gyaez gwn ceizmbarouh, engq gyaez gij ceizmbarouh daxmeh guh. Daxmeh guh ceizmbarouh caen dwg baenzgwn lai bw. De dawz haexcid muh baenz mba le couh yungh raemxraej caeuq mbahaeuxcid doxgyaux, naemj gwn van di couh gya dangzahau caeuq gyaux cij ndaej. Gyaux baenz le couh hainduuj guh ceizmbarouh lo, song fwngz laenx baenz aen baenz aen hung lumj aen daizgiuz nei le, youh mbon aen congh ndeu, dwk daehfouh soi q roxnaeuz baekheu haiejbae caiq laenx luenz ndei couh baenz, mbouj yungh cuengq daehfouh roxnaeuz gijmaz hix ndaej. Guh baenz ndei le cijndaej haifeiz cawj lo, dwk song sam rok raemx roengz rek bae, caj raemx goenj couh dwk dangzhoengz roxnaeuz dangzahau roengz ndaw raemx goenj bae, yaep he caiq dwk ceizmbarouh roengz bae goenj geij faen cung couh ndaej gwn lo.

Daek ceizmbarouh roengz duix bae, gij heiq de biu haiej ndaeng daej hom raixcaix. Baez ndaej gwn geij aen, gwn imq lij naemj gwn, gwn

daengz dungx youq mbouj onj bae cij youq.

Mwh deng daxmeh ngauzgyaeuj rangrang naeuz lumj sam ciuh mbouj raen ceizmbarouh nei, gwn mbouj baenz yiengh, naengh mbouj baenz naengh. Dou geij boux youq henz congz doq gwn doq riu, daxmeh caen doiq dou mbouj miz banhfap.

Daxmeh lij rox guh haujlai doxgaiq gwn dem. Haexnaengj hajsaek, faengxmaenz, ceizhaeux……yiengh lawz baenzgwn guh yiengh de.

Dou sam beixnuengx moix baez dauqranz, daxmeh couh haiej ndaw ranzdajcawj bae nyaengqdetdet hwnjdaej, de boux vunz ndeu youq ndaw ranzdajcawj nyaengqddidi, hanh lae dumz geu buh de liux, hoeng de cungj dwg naj riuriri cawj gij haexbyaek ndei hawj dou gwn. Gij feihdauh haexbyaek riengz rumz ci ok rogdingh daej haenx lij daiq miz feihdauh daxmeh, hom raixcaix.

Gij feihdauh daxmeh, buenx gou ciemhciemh majhung. Gou gig vuenyungz, moix bi cungj ndaej gwn daengz gak cungj haexbyaek daxmeh caenfwngz guh haenx. Gij hom youq byailinx ndaw bak hawj gou roxnyinh daengz, gij neix couh dwg gij feihdauh daxmeh. Gij gyaez daxmeh couh yo youq baihdaw haexbyaek, diemzcubcub, laeglinlin yaenq youq ndawsim ndaw ukgyaeuj gou.

Duzguk youq gwnz bya guh daihvuengz, de gamj gaeb duzmou, duzmax, duzyiengz gwn, hoeng de gag lau duzvaiz. Duzguk vihmaz lau duzvaiz ne?

Cienznaeuz seizgonq, duzguk youq gwnz bya gwn raeg gij nyaenhung nyaen'iq le, roengz laj bya daej cim doxgaiq. Miz ngoenz ndeu, duzguk daej daengz henz dah, raen duzvaiz ndeu gwn nywj. Duzguk dungxiek yaek dai, hoeng raen duzvaiz youh sang youh hung, de nanq hoenx mboujhingz duzvaiz, couh mbouj gamj raen naj doq gaemj. De yawj duzvaiz baez ngvanh yaep ndeu, menhmenh byaij gvaqbae cam duzvaiz: “Mwngz heuh maz coh?” Duzvaiz han: “Gou heuh duzvaiz.” Duzguk naeuz: “Raeuz gyau lauxdoengz baenz mbouj baenz?” Duzvaiz naeuz: “Danghnaeuz mwngz miz sim, gou couh nyienh'eiq caeuq mwngz gyau lauxdoengz.” Duzguk naeuz: “Daj ngoenzneix hwnj, raeuz couh miz doxgaiq doengzcaez gwn lo.” Duzvaiz naeuz: “Ndei ha, seizneix mwngz couh caeuq gou itheij gwn nywj ba!” Duzguk naeuz: “Gou mbouj gwn nywj.” Duzvaiz cam: “Mwngz ij gwn gijmaz?” Duzguk naeuz: “Gou ij gwn

# Duzguk Lau Duzvaiz

## 老虎怕水牛

□ Banh Singhhaij/潘星海

noh.” Duzvaiz mbat dingq doq rox duzguk mbouj an simndei, hoeng de cix cang guh mbouj rox lwk. Duzguk yawj raen duzvaiz gwnz dingjgyaeuj hwnj song diuz gaeu, youh ngvanh yaep ndeu, cam duzvaiz: “Song diuz gaeu gwnz gyaeuj mwngz yungh gijmaz guh ne?” Duzvaiz naeuz: “Yungh noh guh lo, mwngz yawj mbouj rox ma?” Duzguk naeuz: “Yungh noh guh ha! Lauxdoengz, song diuz gaeu mwngz ndeiyawj, hawj gou gaenx yawj mbat ndeu ndaej mbouj?” Duzvaiz naeuz: “Mwngz haengj yawj couh yawj ba.” Duzguk dingq duzvaiz baenzneix gangj le gag riunyaen, nyinhnaeuz duzvaiz ngaiz de yaeuh lo, byaij gvaqbae song yamq doq sawqmwh hai bak haeb diuz gaeu duzvaiz. Byawz rox, duzvaiz diuz gaeu geng dangq diet, duzguk mbat

haeb heuj in dwk yaek doek. Duzvaiz gaenq rox duzguk ij gwn de, vanzlij cang guh ngawz lwk, cam duzguk: “Gij heuj mwngz humz lai ha, vihmaz haeb diuz gaeu gou ne?” Duzguk nyaenx dwk gij heuj youh in youh dot, yaeuh duzvaiz naeuz: “Gou sawq yawj gij gaeu mwngz geng mbouj geng lo.” Duzvaiz youh cang guh mbouj roxnyinh saekdi, ngaemgyaeuj gag gwn nywj, song ceh da cix caeg yawj duzguk vanzlij ij guh gijmaz banzdaez. Duzguk caemh cang guh mboujmiz maz saeh byaij gvaq henz bae, ngamq cienq daengz baihlaeng caekhangx duzvaiz, duzguk faemxfwg saet hwnjdaej, coemj gwnz ndang duzvaiz. Duzvaiz rox duzguk yak le gaenq re raixcaix, vaiq cienq ndang yungh song diuz gaeu dingj gvaqbae,

dingjgyaeuj duzguk bungq deng gij gaeu duzvaiz le, ndang baez ngeng doq laemx gwnz daem, youh in youh ndatheiq. Duzguk dagaengz duzvaiz maenj song sing, caiq coemj gvaqbae hai bak ij haeb duzvaiz. Duzvaiz hujhaemz dwk nyaenx mbouj ndaej, song diuz gaeu caiq baez dingj gvaqbae, duzguk caiq ngaiz laemx gwnz daem, mbatneix duzvaiz couh haenqrengz yungh song diuz gaeu coeg aen dungx duzguk. Duzguk aen dungx ngaiz duzvaiz yungh gaeu camz song congh, lwed riuz lumj raemxmbouq, couh vaiq gvih duzvaiz gouznyiuz: “Lauxdoengz, gou loek lo, nyiuz gou mbat ndeu ba!” Duzvaiz yiemzhaenq naeuz: “Mbatneix ndaej nyiuz mwngz, baezlaeng caiq gamj sienghah gyoengqddou, gou couh mbouj nyiuz mwngz lo.” Duzguk cix gangj cix riuz raemxda: “Baezlaeng gou caiq mbouj gamj sienghah gyoengqsou lo.”

Daj seizneix hwnj, duzguk raen duzvaiz couh mbouj gamj byaij bae gaenx lo. De mboujgag lau duzvaiz hung, youq ndaw ndoeng raen duzvaiz lwg byaij loengroen, de cungj mbouj gamj haeb duzvaiz lwg lo.